



EBA/GL/2015/21

19.05.2016

Liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman vähimmäisperusteita koskevat ohjeet



1. Noudattamista ja ilmoittamista koskevat velvoitteet

Näiden ohjeiden asema

1. Tämä asiakirja sisältää ohjeita, jotka on annettu asetuksen (EU) N:o 1093/2010¹ 16 artiklan nojalla. Asetuksen (EU) N:o 1093/2010 16 artiklan 3 kohdan mukaan toimivaltaisten viranomaisten ja finanssilaitosten on kaikin tavoin pyrittävä noudattamaan ohjeita.
2. Ohjeissa esitetään Euroopan pankkiviranomaisen näkemys Euroopan finanssivalvojen järjestelmässä toteutettavista asianmukaisista valvontakäytännöistä tai siitä, miten unionin lainsäädäntöä on sovellettava tietyllä alalla. Asetuksen (EU) N:o 1093/2010 4 artiklan 2 kohdassa määriteltyjen toimivaltaisten viranomaisten, joihin näitä ohjeita sovelletaan, on noudatettava ohjeita sisällyttämällä ne tarpeen mukaan valvontakäytäntöihinsä (esim. muuttamalla lainsäädäntöään tai valvontamenettelyjään). Tämä koskee myös ohjeita, jotka on suunnattu ensisijaisesti laitoksille.

Raportointivaatimukset

3. Asetuksen (EU) N:o 1093/2010 16 artiklan 3 kohdan nojalla toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava Euroopan pankkiviranomaiselle viimeistään 19.07.2016, noudattavatko ne tai aikovatko ne noudattaa näitä ohjeita, sekä syyt niiden noudattamatta jättämiseen. Jos ilmoitusta ei toimiteta tähän määräaikaan mennessä, Euroopan pankkiviranomainen katsoo, etteivät toimivaltaiset viranomaiset noudata ohjeita. Ilmoitukset lähetetään Euroopan pankkiviranomaisen verkkosivustolla olevalla lomakkeella sähköpostitse osoitteeseen compliance@eba.europa.eu. Viitteeksi merkitään "EBA/GL/2015/21". Ilmoituksen voi lähettää ainoastaan henkilö, jolla on asianmukaiset valtuudet ilmoittaa ohjeiden tai suositusten noudattamisesta toimivaltaisen viranomaisen puolesta. Myös ohjeiden noudattamisen osalta tehtävistä muutoksista on ilmoitettava Euroopan pankkiviranomaiselle.
4. Ilmoitukset julkaistaan Euroopan pankkiviranomaisen verkkosivustolla 16 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1093/2010, annettu 24 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan valvontaviranomaisen (Euroopan pankkiviranomainen) perustamisesta sekä päätöksen N:o 716/2009/EY muuttamisesta ja komission päätöksen 2009/78/EY kumoamisesta (EUVL L 331, 15.12.2010, s. 12).



I luku – Aihe, soveltamisala ja määritelmät

1. Aihe

Näissä ohjeissa määritellään vähimmäisperusteet, jotka liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman on täytettävä saadakseen kriisinratkaisuviranomaisen hyväksynnän direktiivin 2014/59/EU 52 artiklan 7 kohdan nojalla.

2. Osoitus

Nämä ohjeet on osoitettu kriisinratkaisuviranomaisille ja toimivaltaisille viranomaisille.

3. Määritelmät

- 3.1 'Perustapauksella' tarkoitetaan [teknisten standardimääritelmien luonnosten EBA/RTS/2015/12 1 artiklan 4 kohdassa] määriteltyä tapausta.
- 3.2 'Tervehdyttämisjaksolla' tarkoitetaan [teknisten standardimääritelmien luonnosten EBA/RTS/2015/12 1 artiklan 3 kohdassa] määriteltyä ajanjaksoa.
- 3.3 'Rakennemuutossuunnitelmalla' tarkoitetaan laitoksen tai yhteisön valtiontuen myöntämiseksi toimittamaa suunnitelmaa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklojen mukaisesti.

II luku – Vähimmäisperusteiden määrittely liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman arvioimiseksi

52 artiklan 7 kohdan mukaisen liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman hyväksymistä varten kriisinratkaisuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava tervehdyttämissuunnitelma vähintään tämän II luvun 2–5 kohdissa esitettyjen vähimmäisperusteiden osalta.

1. Tietoisuus ja sitoutuminen

Liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman on osoitettava, että laitoksen tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitetun yhteisön ylin hallintoelin tai direktiivin 2014/59/EU 72 artiklan 1 kohdan mukaisesti nimitetty henkilö tai henkilöt

1. kannattavat liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmaa ja ovat sitoutuneita sen toteuttamiseen
2. ovat osoittaneet yhden tai useamman osaston, jonka vastuulle liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman toteuttaminen on annettu ja ovat nimenneet näiden osastojen ylemmät johtohenkilöt



3. ovat pyytäneet liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmalle tukea keskeisiltä sisäisiltä ja ulkoisilta sidosryhmiltä, kuten
 - 3.1. laitoksen tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitetun yhteisön hallitukselta ja toimeenpanevalta elimeltä, jotka ovat viime kädessä vastuussa tervehdyttämisstrategiasta
 - 3.2. EU:n ulkopuolisilta toimivaltaisilta viranomaisilta ja kriisintarkaisuviranomaisilta, jotka voivat olla vastuussa jostakin kyseisen laitoksen tai yhteisön osasta.

2. Uskottavuus

- 2.1 Liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman on osoitettava erittäin luotettavasti, että sen toteuttaminen palauttaa laitoksen tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitetun yhteisön pitkän aikavälin elinkelpoisuuden. Osoituksen on perustuttava uskottaviin olettamuksiin, skenaarioperusteiseen analyysiin ja soveltuviin ja konkreettisiin suorituskykyindikaattoreihin, jotka kattavat koko konsernin suorituskyvyn, mukaan lukien kaikki ne yhteisöt ja liiketoimintalinjat, joita ei lakkauteta tai myydä.
- 2.2 Kaikkia olettamuksia ja suorituskykyindikaattoreita tulee verrata soveltuviin alakohtaisiin vertailutasoihin, ja niiden on oltava käytettävissä olevien makrotalouden ennusteiden mukaisia.
- 2.3 Jos liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmassa on kuvaus siitä, kuinka laitos tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitettu yhteisö pystyy tuottamaan hyväksyttävän taloudellisen tuloksen, tulosta tulee arvioida vertaamalla sitä asianmukaisiin vastaaviin laitoksiin tai yhteisöihin sekä aikaisempiin tietoihin.
- 2.4 Liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman elinkelpoisuusanalyysissä huomioitujen riskien tulee olla yhdenmukaisia asiaan liittyvien markkinoiden toimivaltaisen viranomaisen, keskuspankin tai muun asianomaisen viranomaisen tai laitoksen tunnistamien laitoskohtaisten ja laajempien riskien kanssa.
- 2.5 Pessimistisimmän skenaarion tulee esittää merkittävä, joskin mahdollinen, taustaolettamusten muutos verrattuna perusskenaarioon. Muutosten tulee keskittyä erityisesti niihin olettamuksiin, jotka ovat keskeisimpiä tervehdyttämisen kohteena olevan laitoksen tapauksessa.
- 2.6 Pitkän aikavälin elinkelpoisuuden palauttamisen ei edes pessimistisimmässä skenaariossa tule käsittää muita kuin liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmaa laadittaessa käytössä olleen kriisintarkaisun erityissuunnitelman soveltamisalaan kuuluvia kriisintarkaisuvälineitä. Kriisintarkaisuviranomaisen tulee myös varmistaa, että laitoksen tai yhteisön tervehdyttämisen seurauksena ei synny olennaisia esteitä purkamiselle. Jos tällaisia olennaisia esteitä tunnistetaan, kriisintarkaisuviranomaisen tulee ilmoittaa niistä



laitokselle tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdassa tarkoitettulle yhteisölle direktiivin 2014/59/EU 52 artiklan 8 kohdan mukaisesti ja esitettävä asianmukaiset toimenpiteet, joilla esteisiin voidaan puuttua.

- 2.7 Liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman on osoitettava, että laitos tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitettu yhteisö kykenee täyttämään sisäisen pääoman riittävyyden arviointimenettelyn vaatimukset direktiivin 2013/36/EU sitä koskevien lausekkeiden mukaisesti.²
- 2.8 Jotta voidaan määritellä, palauttaako liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelma kohtuullisen todennäköisesti laitoksen tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitettujen yhteisön pitkän aikavälin elinkelpoisuuden, molempien viranomaisten tulee arvioida liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelma soveltamalla liiketoimintamallianalyysin kehystä ja menetelmiä koskevia säännöksiä, jotka on esitetty EPV:n ohjeissa valvojan arviointiprosessin (SREP) yhteisistä menettelyistä ja menetelmistä.³ Kriisinvalvontaviranomaisen ei odoteta käyttävän kokemus- ja kompetenssialueensa ulkopuolisia EPV:n ohjeita.

3. Tervehdyttämisstrategian ja -toimenpiteiden asianmukaisuus

- 3.1 Liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmassa annettujen tietojen ja sen kriisinvratkaisun ja tervehdyttämissuunnitelman laukaisseita syitä koskevien taustaolettamusten tulee olla yhdenmukaisia kriisinvratkaisuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen suorittaman arvioinnin kanssa ja sen kanssa, että direktiivin 2014/59/EU 36 artiklan 4 kohdan a alakohdassa kriisinvratkaisun edellytysten täyttymistä koskevat määrittelyt täyttyvät. .
- 3.2 Kaikkien liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman sisältämien ulkoista toimintaympäristöä koskevien analyysien tulee olla yhdenmukaisia kriisinvratkaisuviranomaisten ja toimivaltaisten viranomaisten omia tehtäviään suorittaessaan määrittämien asiaan liittyvien markkinoiden mahdollisuuksia ja uhkia koskevien analyysien kanssa.
- 3.3 Liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman tulee olla toteuttamiskelpoinen ja realistinen. Erityisesti:
- 3.3.1 Kaikkia sisäisiä ja hallinnollisia toimenpiteitä suoritettaessa on otettava huomioon mahdolliset toteuttamisen esteet, kuten työvoimalainsäädäntö tai muut sopimusperusteiset vaatimukset.
- 3.3.2 Tervehdyttämissuunnitelman sisältämän tervehdyttämisstrategian, toimenpiteiden, välitavoitteiden ja suorituskykyindikaattorien on otettava huomioon oikeussubjektien

² Direktiivi 2013/36/EU, EUVL L 176, 27.6.2013, s. 338.

³ EBA/GL/2014/13, 19. joulukuuta 2014.



ja konsernin liiketoimintalinjojen keskinäiset riippuvuussuhteet. Näitä voivat olla kaupalliset, rahoitukseen liittyvät ja toiminnalliset riippuvuussuhteet

- 3.3.3 Tervehdyttämissuunnitelman sisältämän tervehdyttämisstrategian, yksittäisten toimenpiteiden, välitavoitteiden ja suorituskykyindikaattorien on otettava huomioon asian kannalta merkityksellisillä markkinoilla vallitseva tilanne.
- 3.3.4 Kaikki liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmassa suunniteltujen omaisuuserien, yhteisöjen tai liiketoimintojen myymiset on mukautettava asian kanalta merkityksellisten markkinoiden tilanteeseen. Myyntien ajoituksesta ja laajuudesta päätettäessä tulee ottaa huomioon sijoittajien kiinnostus ja mahdollisuudet niiden hankkimiseen.
- 3.3.5 Vertailuarvojen ja arvostuksen, joita käytetään laskettaessa liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmassa suunniteltujen omaisuuserien, yhteisöjen tai liiketoimintalinjojen myynneistä odotettavia tuloja, on oltava varovaisia, luotettavia ja realistisia.
- 3.4 Tervehdyttämisjakson olisi oltava mahdollisimman lyhyt, ja sitä määriteltäessä tulee ottaa huomioon
 - 3.4.1 tarve myöntää riittävästi aikaa tervehdyttämisstrategian ja toimenpiteiden toteuttamiseksi mahdollisimman tehokkaasti, jotta pitkän aikavälin elinkelpoisuus palautuu
 - 3.4.2 asiaan liittyvillä markkinoilla vallitsevat standardit ja käytännöt
 - 3.4.3 tarve pitää yllä taloudellista vakautta.

4. Yhdenmukaisuus

- 4.1 Liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman tulee olla yhdenmukainen kaikkien laitoksen tai yhteisön laatimien ja muille viranomaisille (esimerkiksi kilpailu-, arvopaperi- ja markkinaviranomaisille) toimittamien liiketoimintasuunnitelmien kanssa oikeudellisten tai lakisääteisten velvoitteiden mukaisesti.
- 4.2 Tapauksissa, joissa unionin valtioneuvoston on sovellettavissa, kriisinratkaisuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen tulee liiketoiminnan tervehdytysuunnitelmaa arvioidessaan toimia yhteistyössä Euroopan komission kanssa tehdessään arviota ja elinkelpoisuusanalyysia, mikä on sekä liiketoiminnan tervehdytysuunnitelman että rakenneuudistus suunnitelman tavoite.
- 4.3 Mikäli laitoksen tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitetun yhteisön liiketoiminnan tervehdytysuunnitelma sisältää toimenpiteitä, jotka esiintyvät jo aikaisemmin laadittujen elvytys- tai kriisinratkaisusuunnitelmien viimeisimmissä versioissa, nämä on rajoitettava elementteihin, jotka pysyvät merkittävänä



laitoksen tai yhteisön kaatumisessa ja kriisintarkkailussa sekä asian kannalta merkityksellisillä markkinoilla vallitsevassa tilanteessa.

- 4.4 Kriisintarkkailuviranomaisen käyttämän tervehdyttämisstrategian ei pidä heikentää kriisintarkkailutavoitteita tai -periaatteita, jotka on määritelty direktiivin 2014/59/EU 31 ja 34 artikloissa. Kriisintarkkailuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen on itse varmistettava, että tervehdyttämisstrategian ja toimenpiteiden toteuttaminen eivät vaikuta laitoksen tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitetun yhteisön kriittisiin toimintoihin, talousjärjestelmän toimintaan tai kokonaistaloudelliseen vakauteen haitallisesti.

5. Seuranta ja todentaminen

- 5.1 Kaikkien liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmaan sisältyvien välitavoitteiden ja suorituskyvyn indikaattoreiden on oltava riittävän konkreettisia, jotta niitä voidaan seurata direktiivin 2014/59/EU 52 artiklan 10 kohdassa mainittujen raportointivelvoitteiden mukaisesti.
- 5.2 Kriisintarkkailuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen on kyettävä liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman ja edistymisraportin sisältöjen avulla toteamaan, että liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmaa toteutetaan oikealla tavalla ja että se tulee saavuttamaan tavoitteensa.
- 5.3 Kriisintarkkailuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että seuranta toteutetaan riittävien järjestelyin, jotta erityisesti liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman toteuttamiseen liittyvä tieto kulkee riittävän nopeasti.
- 5.4 Mikäli kriisintarkkailuviranomainen tai toimivaltainen viranomainen nimittää riippumattoman asiantuntijan todentamaan liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmassa tarkasteltuja olettamuksia ja toimenpiteiden vaikutuksia kokonaisuudessaan tai osittain, riippumattoman asiantuntijan on täytettävä riippumattomuuden taso, joka vastaa riippumattomuuden kriteerejä, jotka on määritelty direktiiviä 2014/59/EU täydentävässä komission delegoidun asetuksen [XXX/XXX] viidennen osan I osastossa.

III luku – Koordinointi

1. Koordinointi kriisintarkkailuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen välillä

- 1.1 Kriisintarkkailuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön asianmukaiset työjärjestelyt liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman toimittamista, arviointia ja hyväksymistä varten.



- 1.2 Suunniteltujen toimenpiteiden ohjeelliseen aikatauluun on varattava riittävästi aikaa jokaiselle viranomaiselle liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman arviointiin sen toimittamisen jälkeen ja myös mahdollisten huolenaiheiden ilmaisemiseen, toisen viranomaisen huolenaiheiden tutkimiseen ja sopimiseen asianmukaisesta toimenpiteestä ottaen huomioon direktiivin 2014/59/EU 52 artiklan 7–10 kohdissa annetut määräajat.
- 1.3 Sekä kriisinratkaisuviranomaisen että toimivaltaisen viranomaisen on koordinoitava viestintää ja mahdollisuuksien mukaan toimitettava yksi yhteinen vastaus laitokselle tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitettulle yhteisölle. Tällaisessa viestinnässä on annettava laitokselle tai yhteisölle mahdollisuus tehdä parannuksia direktiivin 2014/59/EU 52 artiklan 7–10 kohtien mukaisesti.
- 1.4 Toimivaltaisen viranomaisen tulee ilmoittaa kirjallisesti olevansa yhtä mieltä kriisinratkaisuviranomaisen liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman hyväksymisestä.
- 1.5 Kriisinratkaisuviranomaisen on viivytyksettä jaettava toimivaltaisen viranomaisen kanssa kaikki edistymisraportit, joita hallintoelin tai direktiivin 2014/59/EU 72 artiklan 1 kohdan mukaisesti nimitetty henkilö tai henkilöt toimittavat sille.
- 1.6 Jokaisen edistymisraportin toimittamisen jälkeen kriisinratkaisuviranomaisen ja toimivaltaisen viranomaisen on otettava käyttöön työjärjestelyt edistymisraporttiin liittyvän arvioinnin ja viestinnän koordinoitua varten. Järjestelyissä on varattava riittävästi aikaa, jotta kumpikin viranomainen voi arvioida edistymisraportin ja myös ilmaista mahdolliset huolenaiheet toiselle viranomaiselle, tutkia toisen viranomaisen huolenaiheet ja sopia asianmukaisesta toimenpiteestä.
- 1.7 Jos kahden viranomaisen välistä erimielisyyttä ei voida ratkaista direktiivin 2014/59/EU 52 artiklan 7 kohdan määrittelemän aikataulun puitteissa, kumpi tahansa viranomainen voi kääntyä EPV:n puoleen, jotta EPV voi avustaa viranomaisia ratkaisun löytämisessä EPV-asetuksen 31 artiklan mukaisesti.

2. Kriisinratkaisuviranomaisten ja toimivaltaisten viranomaisten välinen koordinointi

- 2.1 Mikäli kriisinratkaisun alaisilla laitoksilla tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitetuilla yhteisöillä on toimintaa useammassa kuin yhdessä jäsenvaltiossa tai EU:n ulkopuolisilla lainkäyttöalueilla, asianmukaisen kriisinratkaisuviranomaisen on, ennen liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman hyväksymistä, mutta arvioinnille asetetun aikataulun sisällä
 - 2.1.1 ilmoitettava liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmasta muille tervehdyttämisen vaikutuspiirissä oleville kriisinratkaisuviranomaisille direktiivin 2014/59/EU 52 artiklan 2 kohdan mukaisesti, vaikka ne sijaitsivat EU:n ulkopuolisilla lainkäyttöalueilla, olemassa olevien yhteistyöjärjestelyjen



tai olemassa olevien luotettavuusvastaavuutta koskevien arvioiden mukaisesti

2.1.2 harkittava liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmasta ilmoittamista laitoksen tai yhteisön kriisintarkaisukollegiolle tai eurooppalaiselle kriisintarkaisukollegiolle

2.1.3 annettava yllä 2.1.1 ja 2.1.2 kohdissa mainituille kriisintarkaisuviranomaisille mahdollisuus kommentoida liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmaa ja otettava niiden kommentit huomioon mahdollisuuksien mukaan.

2.2 Mikäli kriisintarkaisun alaisilla laitoksilla tai direktiivin 2014/59/EU 1 artiklan 1 kohdan b, c ja d alakohdissa tarkoitetuilla yhteisöillä on toimintaa useammassa kuin yhdessä jäsenvaltiossa tai EU:n ulkopuolisilla lainkäyttöalueilla, asianmukaisen toimivaltaisen viranomaisen on ennen kuin se ilmoittaa yksimielisyydestään kriisintarkaisuviranomaisen liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman hyväksymiseen, mutta arvioinnille asetetun aikataulun sisällä

2.2.1 ilmoitettava liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmasta muille tervehdyttämisen vaikutuspiirissä oleville toimivaltaisille viranomaisille direktiivin 2014/59/EU 52 artiklan 2 kohdan mukaisesti, vaikka ne sijaitsivat EU:n ulkopuolisilla lainkäyttöalueilla, olemassa olevien yhteistyöjärjestelyjen tai olemassa olevien luotettavuusvastaavuutta koskevien arvioiden mukaisesti

2.2.2 harkittava liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmasta ilmoittamista muille laitoksen tai yhteisön valvontakollegion jäsenille

2.2.3 annettava yllä 2.2.1 ja 2.2.2 kohdissa mainituille toimivaltaisille viranomaisille mahdollisuus kommentoida liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelmaa ja otettava niiden kommentit huomioon mahdollisuuksien mukaan.

2.3 Kun velkojen arvonalentamista ja muuntamista omiin varoihin luettaviksi rahoitusvälineiksi käytetään kahteen tai useampaan konserniyhteisöön eri jäsenvaltioissa, asianmukaisten kriisintarkaisuviranomaisten ja toimivaltaisten viranomaisten on tehtävä yhteistyötä liiketoiminnan tervehdyttämissuunnitelman arvioinnissa ja hyväksymisessä.

IV luku – Soveltamisen alkamispäivä

5. Nämä ohjeet ovat voimassa alkaen [3 kuukautta ohjeiden kääntämisestä kaikille virallisille EU-kielille]